

**РЕЛИГИОЗНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ – ДУХОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ПЕРМСКАЯ ДУХОВНАЯ СЕМИНАРИЯ ПЕРМСКОЙ ЕПАРХИИ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»**

«УТВЕРЖДАЮ»

свещ. А.Н. Сафронов

*Проректор по учебной работе
свещ. А.Н. Сафронов
«21» июня 2024 г.*

**Рабочая программа дисциплины
ВВЕДЕНИЕ В БИБЛЕИСТИКУ**

Направление подготовки: 48.03.01 Теология
Направленность (профиль) подготовки: Православная теология

Уровень образования
Бакалавриат

Форма обучения
Очная

Пермь 2024

Рабочая программа учебной дисциплины «Введение в библеистику» рассмотрена на заседании кафедры богословских и богослужебных дисциплин 24.05.02024 протокол № 7. Заведующий кафедрой кандидат богословия, священник Алексей Паркачев.

Рабочая программа дисциплины «Введение в библеистику» предназначена для реализации основной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 48.03.01 «Теология». Составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 48.03.01 «Теология», утвержденным Министерством науки и высшего образования РФ от 25 августа 2020 г. №1110 и основной образовательной программы подготовки бакалавров.

Организация-разработчик: Пермская духовная семинария.

Разработчик: Пермикин Даниил Алексеевич, старший преподаватель.

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина является обязательной для освоения; входит в состав обязательной части учебного плана образовательной программы.

Данная дисциплина изучается на 1 курсе бакалавриата.

Изучается во взаимосвязи со следующими дисциплинами: «Священное Писание Нового Завета», «Священное Писание Ветхого Завета», «Патрология», «История Древней Церкви».

1.2. Цель дисциплины

Приобщить обучающихся к святоотеческой традиции изучения и толкования Священного Писания, познакомить с историей и особенностями создания Священного текста и его переводов, древними библейскими рукописями и археологическими находками, с историей русских библейских переводов, а также выработать умения ориентироваться в современных научных достижениях библеистики.

1.3. Задачи дисциплины

1. Сформировать представление о Священном Писании и о его месте в жизни Церкви.

2. Дать сведения по исагогике Священных книг Ветхого и Нового Заветов.

3. Изучить буквальные и символические методы толкования Священного Писания, а также особенности их применения на основе православной патристической экзегезы.

4. Познакомить с историей происхождения ветхозаветной письменности и ветхозаветного библейского текста, а также историей формирования канона Ветхозаветных книг и их переводов.

5. Изучить историю и основные особенности создания рукописей Нового Завета, их классификацию, историю древних новозаветных переводов и их значения, проследить исторические этапы формирования Новозаветного канона.

6. Познакомить с древними библейскими рукописями Ветхого и Нового Завета и историей их открытия, а также археологическими находками, подтверждающими библейское повествование.

7. Показать историческую судьбу и проблематику славянского текста Священного Писания, познакомить студентов с древними библейскими рукописями на славянском языке и историей их происхождения.

8. Проследить основные исторические этапы перевода Библии на русский язык и создания Синодального перевода, дать представление о проблематике русского перевода Священного Писания.

9. Познакомить с основными вехами жизненного пути и библейско-богословским наследием выдающихся русских библеистов.

10. Способствовать формированию навыка ознакомления студентов со святоотеческой традицией толкования и современными методами исследования Писания.

1.4. Компетенции(я), индикатор(ы) компетенций(и) обучающегося, формируемые в результате обучения, и планируемые результаты обучения

Код и наименование компетенции	Индикатор(ы) компетенции	Планируемые результаты обучения
ОПК-1. Способен применять базовые знания священных текстов религиозной традиции и подходов к их интерпретации при решении теологических задач.	ОПК-1.2. Имеет базовые сведения о книгах Священного Писания, историческом контексте событий Священной истории, начальные сведения библейской текстологии.	Знать: историю происхождения Священной письменности и текста Священного Писания, исторические этапы формирования канона Священных книг. Уметь: ориентироваться в исторических событиях, связанных с созданием текста Священного Писания, в том числе на славянском и русском языках. Владеть: навыками контекстуального подхода и текстологическим инструментарием для изучения книг Священного Писания.
	ОПК-1.3. Знаком со святоотеческой экзегезой Священного Писания, в том числе - в отечественной православной традиции.	Знать: экзегетические методы толкования Священного Писания, применяемые в святоотеческой и русской православной экзегезе. Уметь: применять на практике различные методы толкования при выяснении смысла богодухновенного текста Священных книг. Владеть: герменевтическим инструментарием толкования Священного Писания с опорой на православную святоотеческую традицию.
	ОПК-1.4. Понимает специфику церковной традиции изучения Священного Писания (цели, принципы, подходы, место в богословии; соотношение с возникшими в Новое время альтернативными традициями изучения Библии).	Знать: основополагающие принципы и цели изучения Священного Писания, особенности Церковного подхода к осмыслению богодухновенного текста Священного Писания. Уметь: применять на практике Церковный подход к изучению библейского текста и аргументировано доказать его преимущества перед альтернативными традициями

		изучения Библии; определять место Священного Писания в православном богословии. Владеть: методами изучения Священного Писания на основе принципов и целей Церковной традиции; умением соотносить церковную традицию изучения Священного Писания с альтернативными традициями изучения Библии, возникшими в Новое время.
	ОПК-1.5. Умеет соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания.	Знать: основные приёмы и методы изучения Библии, осмысляемые в русле Церковного предания. Уметь: соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания. Владеть: навыками Библейского подхода к осмыслению изучаемых идей и концепций в русле Церковного предания.
ОПК-8. Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.	ОПК-8.1. Знаком с программными продуктами, используемыми в библеистике.	Знать: основные программные продукты, применяемые в библеистике. Уметь: применять их при подготовке тем учебной дисциплины и решении профессиональных вопросов. Владеть: данными программными продуктами на уровне уверенного пользователя.
	ОПК-8.2. Способен использовать данные программные продукты при решении теологических задач.	Уметь: применять их при решении теологических задач. Владеть: данными программными продуктами на уровне уверенного пользователя.

1.5. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

При чтении лекций, проведении семинарских и практических занятий применяются:

- презентационные материалы (слайды по темам лекционных и практических занятий);
- доступ в онлайн-режиме в Электронную библиотечную систему (ЭБС);
- доступ в электронную информационно-образовательную среду семинарии.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в личных кабинетах обучающихся.

1.6. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебная аудитория для проведения лекционных занятий, семинарских (практических) занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Основное оборудование: учебные столы и стулья, стол-кафедра преподавателя с компьютером, веб-камера, мультимедийный проектор с проекционным экраном, меловая доска, шкафы для хранения учебной литературы и наглядных пособий, наглядные пособия.

1.7. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины.

В рамках преподавания дисциплины наряду с лекционно-семинарской системой применяются следующие образовательные технологии:

- обращение к мультимедийным образовательным и информационным порталам (определяется содержанием дисциплины);
- открытые лекции, проблемные лекции и публичные дискуссии по разделам дисциплины и отдельным тематическим рубрикам её содержания;
- прикладные мастер-классы для совершенствования конкретных и специализированных навыков;
- деловые игры, работа с кейсами;
- различные формы интерактивной работы по принципу викторины и интеллектуального конкурса;
- студенческие дебаты;
- анализ источников информации;
- доклады, «мозговой штурм» и проектная деятельность студентов;
- просмотр актуальных обучающих и художественных видеоматериалов, в т.ч. специально спроектированных для преподавательских целей квалифицированными профессионалами в области профессионального знания.

2. СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

2.1. Тематический план курса

Тема	Наименование раздела (темы)	Всего часов	Аудиторные часы	Формы проведения аудиторных занятий		Самостоятельная работа
				Лекции	Практические занятия	
1.	Введение. Библистика как наука и история ее развития. Обзор вспомогательных дисциплин.	10	6	4	2	4
2.	Основные вводные понятия о Священном Писании.	8	4	2	2	4
3.	Богодуховенность Священного Писания.	8	4	0	4	4
4.	Методы толкования Священного Писания.	6	2	0	2	4
5.	Библейская герменевтика и ее принципы.	8	4	2	2	4
6.	Основы текстологии.	6	4	0	4	2
7.	История канона Священного Писания Ветхого Завета.	4	2	2	0	2
8.	История канона Священного Писания Нового Завета.	4	2	2	0	2
9.	Библейская археология. Апокрифы.	10	6	0	6	4
10.	Обзор древних переводов Библии.	4	2	2	0	2
11.	История рукописного текста Священного Писания Ветхого и Нового Заветов.	6	4	2	2	2
12.	История печатного текста Ветхого и Нового Завета.	6	4	2	2	2
13.	История перевода Библии на славянский язык.	6	4	0	4	2
14.	История перевода Библии на русский язык.	10	6	2	4	4
15.	Выдающиеся русские библеисты и их научное наследие.	16	10	2	8	6
16.	Библейская критика и современная библистика.	12	8	2	6	4
	Часы на контроль	18				18
ИТОГО:		144	72	24	48	72

2.2. Рабочая программа курса

Тема 1. Введение. Библиистика как наука и история ее развития. Обзор вспомогательных дисциплин.

Определение термина «библиистика». Содержание дисциплины «Введение в библиистику». Предмет и задачи библиистики. История развития библиистики.

Библейские дисциплины и их соотношение: исагогика (соотношение «общей» и «частной» исагогики), герменевтика, экзегетика, библейское богословие, библейская история, библейская археология.

Обзор и характеристика вспомогательных дисциплин для библиистики: археология, всемирная история и история Древнего Востока, текстология, лингвистика, филология, этимология, палеография, папирология, эпиграфика, сфрагистика, нумизматика.

Тема 2. Основные вводные понятия о Священном Писании.

Определение понятий: «Библия», «Священное Писание», «Слово Божие» («Слово Господне»), «Закон Божий» («Закон Господень»). Понятие «Завет»: современное понимание термина и его этимология. Анализ синайского Завета в историческом контексте (с точки зрения структуры типовых договоров на Древнем Ближнем Востоке). Анализ термина «Евангелие» (этимология термина; ветхозаветные истоки; употребление термина в Новом Завете, в святоотеческих творениях, в современном языке).

Тема 3. Богодухновенность Священного Писания.

Понятие о богодухновенности Священного Писания. Важность учения о богодухновенности для толкования Священного Писания. Анализ слова «богодухновенность»; соотношение слов «богодухновенность» и «боговдохновенность». Понятие о Божественном Откровении. Виды (частное и общее Откровение) и способы передачи Божественного Откровения.

Аспекты, связанные с церковным пониманием богодухновенности, и определение термина «Богодухновенность Священного Писания». Символические формулировки богодухновенности.

Различные подходы в понимании догмата о богодухновенности: механистическое, психологическое, традиционное церковное понимание. Теории о понимании богодухновенности Священного Писания, существующие на данный момент в современной библиистике.

Тема 4. Методы толкования Священного Писания.

Методы толкования Священного Писания: историко-филологический (историко-грамматический) метод толкования (прямой смысл (буквально-исторический) и переносный смысл — поэтические обороты, натуроморфизмы, антропоморфизмы, антропатизмы) и небуквальные (духовные) методы толкования (аллегорический метод, тропологический (нравственный или нравоучительный) метод, типологический (прообразовательный) метод, анагогический метод). Святые отцы — представители методов. Понятие «феория». Аккомодативное толкование. Связь библейской герменевтики и экзегетики.

Тема 5. Библейская герменевтика и ее принципы.

Необходимость толкования Священного Писания. Понятие и этимология термина «герменевтика». Определение термина «Библейская герменевтика». Понятие о проблеме «герменевтической спирали» («герменевтический круг»).

Принципы общей герменевтики. Принципы православной библейской герменевтики: 1) вера в богодухновенность Священного Писания, 2) богочеловеческий характер Священного Писания, 3) мессианизм и христоцентризм Священного Писания, 4) толкование Ветхого Завета в свете Нового, 5) единство познания Библии и опыта Богообщения, 6) чтение Священного Писания в свете Священного Предания (анализ 19 правила Шестого Вселенского Собора), 7) многоплановость библейского текста, наличие в нём нескольких смысловых уровней (буквальный и духовный уровень).

Тема 6. Основы текстологии.

Богодуховенность Священного Писания и разночтения в древних манускриптах. Понятия «текстология» и «текстуальная критика», их определение и соотношение. Материалы для письма в древности. Письменные принадлежности и способы письма. Формы рукописей в древности: свиток и кодекс; их достоинства и недостатки. Типы начертания письма: маюскульное (унциальное) и минускульное письмо.

Понятие «палимпсест». Понятие терминов: «автограф», «протограф», «антиграф», «апограф», «открытая, закрытая и контролируемая текстологические традиции», «извод», «семейство рукописей». Понятие терминов: «глоссы», «схолии», «комментарии», «катены», «ономастиконы». Понятия «лекционарии», «апракосы»; виды лекционариев.

Работа переписчика. Причины возникновения ошибок и разночтений в древних рукописях; классификация ошибок при передаче текста Библии (непреднамеренные и преднамеренные замены). Основные принципы работы текстолога при сличении и выборе рукописей.

Тема 7. История канона Священного Писания Ветхого Завета.

Происхождение термина «канон». Определение понятия «Канон Священного Писания». Связь богодуховенности и каноничности. Проблема богодуховенности переводов. Понятие «апокриф». Разделения текста книг на стихи и главы.

История формирования канона Священного Писания Ветхого Завета в иудаизме в ветхозаветный и межзаветный периоды. Разделения книг в Еврейской Библии на 3 раздела и на 22 группы. Разделения текста ветхозаветных книг в иудаизме: «парафраз», «гафтарот».

Ветхозаветный канон в Новом Завете. История формирования канона Священного Писания Ветхого Завета в христианской традиции (в православии, католицизме и протестантизме). Статус неканонических книг Ветхого Завета в православии, католицизме и протестантизме. Значение и необходимость изучения неканонических книг.

Современный библейский канон в Русской Православной Церкви. Разделение книг Ветхого и Нового Завета на законоположительные, исторические, учительные и пророческие. Особенности греческого канона Ветхого Завета. Проблема нумерации псалмов.

Тема 8. История канона Священного Писания Нового Завета.

Причины и значение формирования новозаветного канона. Критерии каноничности в Древней Церкви. Обзор и классификация апокрифических Евангелий. Обзор (характеристика и общее содержание) некоторых прочих новозаветных апокрифов. Понятие «аграфа».

Этапы формирования канона Священного Писания Нового Завета: цитация у церковных авторов (до 170 г.), первые списки канонических книг (170 г. – кон. III в.), стабилизация канона (IV-V вв.). Споры о каноничности некоторых новозаветных книг, «спорные сочинения». История новозаветного канона в Средние века и в период Реформации; канон в католицизме и протестантизме.

Тема 9. Библейская археология. Апокрифы.

Предмет библейской археологии. Библейская археология как наука. Место истории в системе наук. Апокрифы.

Тема 10. Обзор древних переводов Библии.

Древнегреческий перевод «Септуагинта»: история создания, особенности, достоинства и недостатки, значение. Исправления Септуагинты: Оригенова, Лукианова и Исихиева рецензии. Другие переводы: Акилы, Симмаха и Феодотиона. Таргумы. Вульгата, Пешитта (Пешито).

Тема 11. История рукописного текста Священного Писания Ветхого и Нового Заветов.

Языки книг Ветхого Завета (древнееврейский, арамейский, древнегреческий), их краткая история происхождения и развития, особенности. Характеристика и особенности

греческого языка книг Нового Завета. История библейской письменности: алфавиты (древнееврейский и финикийский алфавиты, арамейское письмо, древнееврейский квадратный алфавит, огласовка, древнегреческий алфавит), пунктуация, словоразделение.

История еврейского текста Священного Писания Ветхого Завета: появление первых книг; эпоха книжников; эпоха талмудистов; эпоха масоретов. Самарянское Пятикнижие: версии истории происхождения, особенности, значение.

Обзор важнейших библейских рукописей на папирусе и на пергамене (Синайский, Александрийский, Ватиканский, Ефремов, Синопский, Вашингтонский кодексы и кодекс Безы), их краткая характеристика (датировка, место хранения) и особенности содержания. Обзор прочих древних и средневековых рукописей с текстом Священного Писания Ветхого Завета: Каирский, Петербургский, Алеппский, Ленинградский кодексы.

История обнаружения рукописей в окрестностях Мертвого моря, их общая характеристика (датировка, содержание) и значение для изучения Священного Писания. Типы текста Нового Завета (александрийский, западный, нейтральный, византийский); значение византийского типа текста.

Тема 12. История печатного текста Ветхого и Нового Завета.

Первые печатные издания книг Нового Завета в XV-XVI веках (история происхождения, характеристика): издание Эразма Роттердамского, «Комплютенская Полиглотта», «Textus Receptus». Значение «Textus Receptus» для православного толкователя Нового Завета. Лондонская и Парижская Полиглотты.

История печатного текста Нового Завета от «Textus Receptus» до настоящего времени; современные издания книг Нового Завета (издания Nestle-Aland и Объединенных библейских обществ). Понятие о критических и дипломатических изданиях текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета. История печатного еврейского текста Ветхого Завета (в Сончино, «раввинские Библии» Бомберга, «Biblia Hebraica», «Штуттгартская Еврейская Библия»).

Тема 13. История перевода Библии на славянский язык.

История создания славянской азбуки и перевода Библии на славянский язык святыми Кириллом и Мефодием и их учениками. Кириллическое и глаголическое письмо. Основные особенности и значение славянского перевода.

Обзор (датировка, место хранения) важнейших библейских рукописей на славянском языке: «Новгородский кодекс», «Остромирово Евангелие», «Зographское Евангелие». Исторический обзор славянского текста Библии на Руси до конца XV века; «Геннадиевская Библия».

Начало книгопечатания на Руси. «Апостол» Ивана Федорова и его особенности. История печатных изданий Славянской Библии: «Острожская Библия», «Московская Библия». Исправление Славянской Библии при Петре I и издание «Елизаветинской Библии». Научные исследования славянского библейского наследия в XIX-XX веках в России.

Тема 14. История перевода Библии на русский язык.

История первых переводов Священного Писания на русский язык: переводы РБО, перевод протоиерея Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева).

Синодальный перевод: его подробная история и особенности; вклад в дело перевода святителя Филарета Московского. Экзегетическая точность и последовательность Синодального перевода с точки зрения ученого XXI века. Примеры некоторых ошибок Синодального перевода. Достоинства и значение Синодального перевода Библии.

Тема 15. Выдающиеся русские библеисты и их научное наследие.

Разные переводы Священного Писания на русский язык: переводы XIX века (переводы П. А. Юнгера, А.А. Олесницкого, архимандрита Порфирия (Успенского), К.П. Победоносцева, еп. Михаила (Лузина), А.П. Лопухина, Ф.Г. Елеонского, В.П. Рыбинского, архиеп. Василия (Богдасhevского), М.Д. Муретова), переводы XX века

(епископа Кассиана (Безобразова), В.Н. Кузнецовой и др.), переводы XXI века (архимандрита Ианнуария (Ивлиева), А. Десницкого, игумена Арсения (Соколова). Проблемы библейского перевода. Современная теория библейского перевода и православная традиция

Тема 16. Библейская критика и современная западная библеистика.

Особенности развития библейской науки в XVIII-XIX веках на Западе. Историко-критический метод исследования Священного Писания, «библейская критика». Понятия «старая исагогика», «новая исагогика», «низшая критика» и «высшая критика».

Методы библейской критики: текстуальная критика, критика источников, критика форм, критика редакций; достоинства и недостатки каждого из методов.

История возникновения и развития вопросов источниковедения Библии. Проблема авторства Пятикнижия: традиционная точка зрения (свидетельство Пятикнижия, свидетельство остальной части Ветхого Завета, свидетельство Нового Завета, древнецерковное понимание, дореволюционная русская школа), либеральная точка зрения (Авраам Ибн Эзра, Барух Спиноза, Жан Астрюк, теория Графа-Велльгаузена, современные теории, отдельные российские исследователи), анализ положений либеральной библеистики.

Синоптическая проблема Евангелий: церковная традиция о соотношении синоптических Евангелий. Постановка проблемы и основные гипотезы по её разрешению: гипотеза первенства еврейского текста апостола Матфея, гипотеза общего устного источника, гипотеза общего письменного источника, гипотеза взаимного пользования; достоинства и недостатки данных гипотез.

Поиск «исторического Иисуса». Развитие библейской науки на Западе в XX-XXI веках. Подходы Карла Барта, Рудольфа Бультмана; теория «демифологизации Священного Писания». Современные западные методы толкования Священного Писания.

Западные библеисты: Б. Мецгер, Б. Эрман, Г. Вермеш.

2.3. Темы и вопросы для практических занятий

В ходе практических занятий обучающиеся работают с текстами рекомендованных учебных пособий и дополнительными источниками информации для повторения, освоения и закрепления нового материала. По темам учебной дисциплины, осваиваемым обучающимися самостоятельно, проводятся онлайн-консультации (электронная почта, система ЭИОС Пермской духовной семинарии). Применяется лекционно-семинарская система занятий.

Средствами текущего контроля выступают

- устно-письменные сообщения, включающие презентацию и доклад на рекомендованную тему,
- коллоквиумы,
- написание эссе.

Тема: Введение. Библеистика как наука и история ее развития. Обзор вспомогательных дисциплин.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

Обзор и характеристика вспомогательных дисциплин для библеистики: археология, всемирная история и история Древнего Востока, текстология, лингвистика, филология, этимология, палеография, папирология, эпиграфика, сфрагистика, нумизматика.

Тема: Основные вводные понятия о Священном Писании.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. Понятие «Завет»: современное понимание термина и его этимология. Анализ синайского Завета в историческом контексте (с точки зрения структуры типовых договоров на Древнем Ближнем Востоке).

2. Анализ термина «Евангелие» (этимология термина; ветхозаветные истоки; употребление термина в Новом Завете, в святоотеческих творениях, в современном языке).

Тема: Богодухновенность Священного Писания.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. Понятие о богодухновенности Священного Писания. Важность учения о богодухновенности для толкования Священного Писания. Анализ слова «богодухновенность»; соотношение слов «богодухновенность» и «боговдохновенность». Понятие о Божественном Откровении. Виды (частное и общее Откровение) и способы передачи Божественного Откровения.

2. Аспекты, связанные с церковным пониманием богодухновенности, и определение термина «Богодухновенность Священного Писания». Символические формулировки богодухновенности.

3. Различные подходы в понимании догмата о богодухновенности: механистическое, психологическое, традиционное церковное понимание.

4. Теории о понимании богодухновенности Священного Писания, существующие на данный момент в современной библеистике.

Тема: Методы толкования Священного Писания.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. Историко-филологический (историко-грамматический) метод толкования (прямой смысл (буквально-исторический) и переносный смысл — поэтические обороты, натуроморфизмы, антропоморфизмы, антропопатизмы).

2. Аллегорический метод.

3. Тропологический (нравственный или нравоучительный) метод.

4. Типологический (прообразовательный) метод.

5. Анагогический метод.

6. Понятие «феория». Аккомодативное толкование. Связь библейской герменевтики и экзегетики.

Тема: Библейская герменевтика и ее принципы.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. Принципы православной библейской герменевтики: вера в богодухновенность Священного Писания, богочеловеческий характер Священного Писания, мессианизм и христоцентризм Священного Писания, толкование Ветхого Завета в свете Нового, единство познания Библии и опыта Богообщения, чтение Священного Писания в свете Священного Предания (анализ 19 правила Шестого Вселенского Собора), многоплановость библейского текста, наличие в нём нескольких смысловых уровней (буквальный и духовный уровень).

Тема: Основы текстологии.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. Материалы для письма в древности. Письменные принадлежности и способы письма. Формы рукописей в древности: свиток и кодекс; их достоинства и недостатки. Типы начертания письма: маюскульное (унциальное) и минускульное письмо.

2. Понятие «палимпсест». Понятие терминов: «автограф», «протограф», «антиграф», «апограф», «открытая, закрытая и контролируемая текстологические традиции», «извод», «семейство рукописей». Понятие терминов: «глоссы», «схолии», «комментарии», «катены», «ономастиконы». Понятия «лекционарии», «апракосы»; виды лекционариев.

3. Работа переписчика. Причины возникновения ошибок и разночтений в древних рукописях; классификация ошибок при передаче текста Библии (непреднамеренные и преднамеренные замены). Основные принципы работы текстолога при сличении и выборе рукописей.

Тема: Библейская археология. Апокрифы.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. Предмет библейской археологии. Библейская археология как наука. Место истории в системе наук.
2. Апокрифы и их виды.

Тема: История рукописного текста Священного Писания Ветхого и Нового Заветов.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. Языки книг Ветхого Завета (древнееврейский, арамейский, древнегреческий), их краткая история происхождения и развития, особенности. Характеристика и особенности греческого языка книг Нового Завета. История библейской письменности: алфавиты (древнееврейский и финикийский алфавиты, арамейское письмо, древнееврейский квадратный алфавит, огласовка, древнегреческий алфавит), пунктуация, словоразделение.
2. Обзор важнейших библейских рукописей на папирусе и на пергамене (Синайский, Александрийский, Ватиканский, Ефремов, Синопский, Вашингтонский кодексы и кодекс Безы), их краткая характеристика (датировка, место хранения) и особенности содержания. Обзор прочих древних и средневековых рукописей с текстом Священного Писания Ветхого Завета: Каирский, Петербургский, Алеппский, Ленинградский кодексы.
3. История обнаружения рукописей в окрестностях Мертвого моря, их общая характеристика (датировка, содержание) и значение для изучения Священного Писания. Типы текста Нового Завета (александрийский, западный, нейтральный, византийский); значение византийского типа текста.

Тема: История печатного текста Ветхого и Нового Завета.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. Первые печатные издания книг Нового Завета в XV-XVI веках (история происхождения, характеристика): издание Эразма Роттердамского, «Комплютенская Полиглотта», «Textus Receptus». Значение «Textus Receptus» для православного толкователя Нового Завета. Лондонская и Парижская Полиглотты.
2. История печатного текста Нового Завета от «Textus Receptus» до настоящего времени; современные издания книг Нового Завета (издания Nestle-Aland и Объединенных библейских обществ). Понятие о критических и дипломатических изданиях текста Священного Писания Ветхого и Нового Завета. История печатного еврейского текста Ветхого Завета (в Сончино, «раввинские Библии» Бомберга, «Biblia Hebraica», «Штутгартская Еврейская Библия»).

Тема: История перевода Библии на славянский язык.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. История создания славянской азбуки и перевода Библии на славянский язык святыми Кириллом и Мефодием и их учениками. Кириллическое и глаголическое письмо. Основные особенности и значение славянского перевода.
2. Обзор (датировка, место хранения) важнейших библейских рукописей на славянском языке: «Новгородский кодекс», «Остромирово Евангелие», «Зographское Евангелие». Исторический обзор славянского текста Библии на Руси до конца XV века; «Геннадиевская Библия».
3. Начало книгопечатания на Руси. «Апостол» Ивана Федорова и его особенности. История печатных изданий Славянской Библии: «Острожская Библия», «Московская Библия».
4. Исправление Славянской Библии при Петре I и издание «Елизаветинской Библии». Научные исследования славянского библейского наследия в XIX-XX веках в России.

Тема: История перевода Библии на русский язык.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. История первых переводов Священного Писания на русский язык: переводы РБО, перевод протоиерея Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева).

2. Синодальный перевод: его подробная история и особенности; вклад в дело перевода святителя Филарета Московского. Экзегетическая точность и последовательность Синодального перевода с точки зрения ученого XXI века. Примеры некоторых ошибок Синодального перевода. Достоинства и значение Синодального перевода Библии.

Тема: Выдающиеся русские библеисты и их научное наследие.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. Переводы XIX века: переводы П. А. Юнгера, А.А. Олесницкого, архимандрита Порфирия (Успенского), К.П. Победоносцева, еп. Михаила (Лузина), А.П. Лопухина, Ф.Г. Елеонского, В.П. Рыбинского, архиеп. Василия (Богдашевского), М.Д. Муретова.

2. Переводы XX века: переводы епископа Кассиана (Безобразова), В.Н. Кузнецовой.

3. Переводы XXI века: переводы архимандрита Ианнуария (Ивлиева), А. Десницкого, игумена Арсения (Соклова).

4. Проблемы библейского перевода. Современная теория библейского перевода и православная традиция.

Тема: Библейская критика и современная западная библеистика.

Вопросы, рассматриваемые на занятии:

1. История возникновения и развития вопросов источниковедения Библии. Проблема авторства Пятикнижия: традиционная точка зрения (свидетельство Пятикнижия, свидетельство остальной части Ветхого Завета, свидетельство Нового Завета, древнецерковное понимание, дореволюционная русская школа), либеральная точка зрения (Авраам Ибн Эзра, Барух Спиноза, Жан Астрюк, теория Графа-Велльгаузена, современные теории, отдельные российские исследователи), анализ положений либеральной библеистики.

2. Синоптическая проблема Евангелий: церковная традиция о соотношении синоптических Евангелий. Постановка проблемы и основные гипотезы по её разрешению: гипотеза первенства еврейского текста апостола Матфея, гипотеза общего устного источника, гипотеза общего письменного источника, гипотеза взаимного пользования; достоинства и недостатки данных гипотез.

3. Поиск «исторического Иисуса». Развитие библейской науки на Западе в XX-XXI веках. Подходы Карла Барта, Рудольфа Бультмана; теория «демифологизации Священного Писания». Современные западные методы толкования Священного Писания.

4. Западные библеисты: Б. Мецгер, Б. Эрман, Г. Вермеш.

Критерии оценивания работы студентов на семинарских занятиях:

«Отлично»: обучающийся демонстрирует глубокое и всестороннее усвоение материала программы дисциплины; исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно излагает теоретический материал; владеет понятийным аппаратом и правильно формулирует определения; демонстрирует знания учебной и научной литературы, в том числе дополнительной; формулирует собственные выводы по излагаемому материалу. Выступление (доклад, защита работы) логически и последовательно выстроен, легко воспринимается аудиторией. При ответе на вопросы обучающийся дает развернутые, полные ответы, демонстрируя полноту владения представленным материалом.

«Хорошо»: обучающийся демонстрирует знание материала программы дисциплины; демонстрирует знание основных теоретических понятий; последовательно, грамотно и логически стройно излагает материал; ориентируется в учебной и научной литературе; формулирует обоснованные выводы по излагаемому материалу. Выступление

(доклад, защита работы) логически корректно выстроено, но обоснование сделанных выводов недостаточно аргументировано. Не в полном объеме раскрыто содержание темы (вопроса).

«Удовлетворительно»: обучающийся демонстрирует общее знание материала программы дисциплины и общее владение понятийным аппаратом дисциплины; способен формулировать ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; знает основную учебную литературу по программе дисциплины. Выступление (доклад, защита работы) не выстроено логически и последовательно, выводы не аргументированы, сложны для понимания и восприятия. Не в полном объеме раскрыто содержание темы (вопроса).

«Неудовлетворительно»: обучающийся не знает значительной части материала программы дисциплины; не владеет понятийным аппаратом рассматриваемой темы (вопроса); допускает значительное количество ошибок при изложении учебного материала; не умеет строить ответ в соответствии со структурой излагаемого вопроса; не умеет делать выводы по излагаемому материалу. Выступление краткое, неглубокое, поверхностное.

3. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ОБУЧАЮЩИМСЯ

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторные занятия и контактная работа с преподавателем.

Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть материалом дисциплины, определить сложные содержательные аспекты, освоить практику до уровня навыков и умений.

Самостоятельная работа предполагает закрепление теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях; самостоятельное освоение тем, предусмотренных программой учебной дисциплины; совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет; самоконтроль освоения программы дисциплины.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля успеваемости и могут быть учтены при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных форм, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий. Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации. При проведении текущего контроля успеваемости применяются оценочные материалы, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

4. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, РЕСУРСЫ ИНТЕРНЕТ

4.1. Основная учебная литература

- Добыкин Д.Г. Введение в Ветхий Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016. 114 с.
Емельянов А. прот. Введение в Четвероевангелие. М.: Изд-во ПСТГУ. 2015. 254 с.
Ребрик В.В. Введение в Ветхий и Новый Завет: учебное пособие. СПб.: Алетейя, 2020. 896 с. Режим доступа: по подписке.
URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=598293>.
Юревич Д.В., прот. Введение в Новый Завет. СПб: Изд-во СПбПДА. 2016. 196 с.

4.2. Дополнительная учебная, научная и научно-просветительская литература

- Алипий (Кастальский-Бородин), архим., Исая (Белов), архим. Догматическое богословие. Курс лекций. М.: Свято Троицкая Сергиева Лавра, 2014. 291 с.
Амусин И.Д. Кумранская община. М.: Наука, 1983. 328 с.
Верещагин Е.М. Современная библеистика в общедоступном изложении. М.: Изд-во Эксмо, 2008. 536 с.
Давыденков О., прот. Догматическое богословие. М.: Изд-во ПСТГУ, 2017. 624 с.
Десницкий А.С. Сорок вопросов о Библии. М., 2011. 187 с.
Дональд Гатри. Введение в Новый Завет / пер. с англ. Одесса: Богомыслие, 1996. 800 с.
Каравидопулос И. Введение в Новый Завет М.: Изд-во ПСТГУ, 2009. 344 с.
Кашкин А.С. Общее введение в Священное Писание Ветхого Завета. Саратов: Изд-во Саратовской митрополии, 2012. 447 с.
Юревич Д.В., свящ. Пророчества о Христе в рукописях Мертвого моря. СПб.: Аксион эстин, 2004. 254 с.

4.3. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

1. Научная электронная библиотека. URL: <https://elibrary.ru>
2. Научный богословский портал. URL: <https://bogoslav.ru>
3. Православная энциклопедия. URL: <https://www.pravenc.ru>
4. Православный портал «Азбука веры». URL: <https://azbyka.ru>
5. ЭКЗЕГЕТЪ. Библия и толкования. URL: <https://ekzeget.ru>

5. ФОРМА И СРЕДСТВА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Формой промежуточной аттестации по дисциплине является экзамен. Экзамен проводится в устно-письменной или тестовой форме.

5.1. Критерии оценивания планируемых результатов обучения

Код компетенция (индикатор)	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов
ОПК-1.2	<p>Знать: историю происхождения Священной письменности и текста Священного Писания, исторические этапы формирования канона Священных книг.</p> <p>Уметь: ориентироваться в исторических событиях, связанных с созданием текста Священного Писания, в том числе на славянском и русском языках.</p> <p>Владеть: навыками контекстуального подхода и текстологическим инструментарием для изучения книг Священного Писания.</p>	<p>Неудовлетворительно Не знает историю происхождения Священной письменности и текста Священного Писания, исторические этапы формирования канона Священных книг; не умеет ориентироваться в исторических событиях, связанных с созданием текста Священного Писания, в том числе на славянском и русском языках; не владеет навыками контекстуального подхода и текстологическим инструментарием для изучения книг Священного Писания.</p> <p>Удовлетворительно Знает историю происхождения Священной письменности и текста Священного Писания, исторические этапы формирования канона Священных книг; не умеет ориентироваться в исторических событиях, связанных с созданием текста Священного Писания, в том числе на славянском и русском языках; не владеет навыками контекстуального подхода и текстологическим инструментарием для изучения книг Священного Писания.</p> <p>Хорошо Знает историю происхождения Священной письменности и текста Священного Писания, исторические этапы формирования канона Священных книг; умеет ориентироваться в исторических событиях, связанных с созданием текста Священного Писания, в том числе на славянском и русском языках; не владеет навыками контекстуального подхода и текстологическим инструментарием для изучения книг Священного Писания.</p> <p>Отлично Знает историю происхождения Священной письменности и текста Священного Писания, исторические этапы формирования канона Священных книг;</p>

		умеет ориентироваться в исторических событиях, связанных с созданием текста Священного Писания, в том числе на славянском и русском языках; владеет навыками контекстуального подхода и текстологическим инструментарием для изучения книг Священного Писания.
ОПК-1.3	<p>Знать: экзегетические методы толкования Священного Писания, применяемые в святоотеческой и русской православной экзегезе.</p> <p>Уметь: применять на практике различные методы толкования при выяснении смысла богодухновенного текста Священных книг.</p> <p>Владеть: герменевтическим инструментарием толкования Священного Писания с опорой на православную святоотеческую традицию.</p>	<p>Неудовлетворительно Не знает экзегетические методы толкования Священного Писания, применяемые в святоотеческой и русской православной экзегезе; не умеет применять на практике различные методы толкования при выяснении смысла богодухновенного текста Священных книг; не владеет герменевтическим инструментарием толкования Священного Писания с опорой на православную святоотеческую традицию.</p> <p>Удовлетворительно Не знает экзегетические методы толкования Священного Писания, применяемые в святоотеческой и русской православной экзегезе; умеет применять на практике различные методы толкования при выяснении смысла богодухновенного текста Священных книг; не владеет герменевтическим инструментарием толкования Священного Писания с опорой на православную святоотеческую традицию.</p> <p>Хорошо Знает экзегетические методы толкования Священного Писания, применяемые в святоотеческой и русской православной экзегезе; умеет применять на практике различные методы толкования при выяснении смысла богодухновенного текста Священных книг; не владеет герменевтическим инструментарием толкования Священного Писания с опорой на православную святоотеческую традицию.</p> <p>Отлично Знает экзегетические методы толкования Священного Писания, применяемые в святоотеческой и русской православной экзегезе; умеет применять на практике различные методы толкования при выяснении смысла богодухновенного текста Священных книг; владеет герменевтическим инструментарием</p>

		толкования Священного Писания с опорой на православную святоотеческую традицию.
ОПК-1.4	<p>Знать: основополагающие принципы и цели изучения Священного Писания, особенности Церковного подхода к осмыслению богодухновенного текста Священного Писания.</p> <p>Уметь: применять на практике Церковный подход к изучению библейского текста и аргументированно доказать его преимущества перед альтернативными традициями изучения Библии; определять место Священного Писания в православном богословии;</p> <p>Владеть: методами изучения Священного Писания на основе принципов и целей Церковной традиции; умением соотносить церковную традицию изучения Священного Писания с альтернативными традициями изучения Библии, возникшими в Новое время.</p>	<p>Неудовлетворительно Не знает основополагающие принципы и цели изучения Священного Писания, особенности Церковного подхода к осмыслению богодухновенного текста Священного Писания; не умеет применять на практике Церковный подход к изучению библейского текста и аргументированно доказать его преимущества перед альтернативными традициями изучения Библии; определять место Священного Писания в православном богословии; не владеет методами изучения Священного Писания на основе принципов и целей Церковной традиции; умением соотносить церковную традицию изучения Священного Писания с альтернативными традициями изучения Библии, возникшими в Новое время.</p> <p>Удовлетворительно Знает основополагающие принципы и цели изучения Священного Писания, особенности Церковного подхода к осмыслению богодухновенного текста Священного Писания; не умеет применять на практике Церковный подход к изучению библейского текста и аргументированно доказать его преимущества перед альтернативными традициями изучения Библии; определять место Священного Писания в православном богословии; не владеет методами изучения Священного Писания на основе принципов и целей Церковной традиции; умением соотносить церковную традицию изучения Священного Писания с альтернативными традициями изучения Библии, возникшими в Новое время.</p> <p>Хорошо Знает основополагающие принципы и цели изучения Священного Писания, особенности Церковного подхода к осмыслению богодухновенного текста Священного Писания; умеет применять на практике Церковный подход к изучению библейского текста и аргументированно доказать его преимущества перед альтернативными традициями изучения Библии; определять место Священного</p>

		<p>Писания в православном богословии; не владеет методами изучения Священного Писания на основе принципов и целей Церковной традиции; умением соотносить церковную традицию изучения Священного Писания с альтернативными традициями изучения Библии, возникшими в Новое время.</p> <p>Отлично</p> <p>Знает основополагающие принципы и цели изучения Священного Писания, особенности Церковного подхода к осмыслению богодухновенного текста Священного Писания; умеет применять на практике Церковный подход к изучению библейского текста и аргументированно доказать его преимущества перед альтернативными традициями изучения Библии; определять место Священного Писания в православном богословии; владеет методами изучения Священного Писания на основе принципов и целей Церковной традиции; умением соотносить церковную традицию изучения Священного Писания с альтернативными традициями изучения Библии, возникшими в Новое время.</p>
ОПК-1.5	<p>Знать: основные приёмы и методы изучения Библии, осмысляемые в русле Церковного предания.</p> <p>Уметь: соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания.</p> <p>Владеть: навыками Библейского подхода к осмыслению изучаемых идей и концепций в русле Церковного предания.</p>	<p>Неудовлетворительно</p> <p>Не знает основные приёмы и методы изучения Библии, осмысляемые в русле Церковного предания; не умеет соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания; не владеет навыками Библейского подхода к осмыслению изучаемых идей и концепций в русле Церковного предания.</p> <p>Удовлетворительно</p> <p>Знает основные приёмы и методы изучения Библии, осмысляемые в русле Церковного предания; не умеет соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания; не владеет навыками Библейского подхода к осмыслению изучаемых идей и концепций в русле Церковного предания.</p> <p>Хорошо</p> <p>Знает основные приёмы и методы изучения Библии, осмысляемые в русле Церковного предания; умеет соотносить изучаемые идеи и концепции с</p>

		<p>Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания; не в полной мере владеет навыками Библейского подхода к осмыслению изучаемых идей и концепций в русле Церковного предания.</p> <p>Отлично</p> <p>Знает основные приёмы и методы изучения Библии, осмысляемые в русле Церковного предания; умеет соотносить изучаемые идеи и концепции с Библейским учением, осмысляемым в русле Церковного предания; владеет навыками Библейского подхода к осмыслению изучаемых идей и концепций в русле Церковного предания.</p>
ОПК-8	<p>Знать: основные программные продукты, применяемые в библеистике.</p> <p>Уметь: применять их при подготовке тем учебной дисциплины и решении профессиональных вопросов и теологических задач.</p> <p>Владеть: данными программными продуктами на уровне уверенного пользователя.</p>	<p>Неудовлетворительно</p> <p>Не знает основные программные продукты, применяемые в библеистике; не умеет и не готов применять их в профессиональной деятельности.</p> <p>Удовлетворительно</p> <p>Знает одну программу, применяемую в библеистике; готов применять её в библеистике и при решении отдельных профессиональных задач под руководством наставника; владеет данной программой на базовом уровне.</p> <p>Хорошо</p> <p>Знает основные программные продукты, применяемые в библеистике; готов применять их при решении теологических задач и в профессиональной деятельности; владеет программами на базовом уровне.</p> <p>Отлично</p> <p>Знает основные программные продукты, применяемые в библеистике; применяет их при решении теологических задач и в профессиональной деятельности; владеет программами на уровне уверенного пользователя.</p>

5.2. Критерии оценивания ответов студентов на экзамене.

Оценка выставляется по 4-х бальной системе: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценка «отлично» выставляется только при полных ответах на все основные и дополнительные вопросы.

Оценка «отлично» ставится в случае: ответы на поставленные вопросы билета излагаются логично, последовательно и не требуют дополнительных пояснений. Всесторонне и глубоко раскрываются теория и практика изучаемой дисциплины. Показано владение понятийным аппаратом, способность к анализу и сопоставлению различных подходов к решению заявленной в вопросах проблематики.

Оценка «хорошо» ставится в случае: ответы на поставленные вопросы излагаются систематизировано и последовательно. Студент демонстрирует уверенные знания, умения и навыки в изучаемой дисциплине. При ответе могут быть допущены недочеты или незначительные ошибки, исправленные обучающимся с помощью дополнительных вопросов.

Оценка «удовлетворительно» ставится в случае: допускаются нарушения в последовательности изложения ответов на вопросы. Теоретические вопросы, отражающие основные теории, учения и концепции в изучаемой области знаний, раскрываются не точно и не в полном объеме. Демонстрируются поверхностные знания практических вопросов, а имеющиеся практические навыки с трудом позволяют решать стандартные профессиональные задачи. Обучающийся может конкретизировать обобщенные знания только с помощью дополнительных вопросов.

Оценка «неудовлетворительно» ставится в случае: содержание ответов излагается непоследовательно, сбивчиво, не представляет определенной системы знаний, умений и навыков; не раскрывается содержание теории и практики осваиваемой дисциплины для последующей профессиональной деятельности в области теологии.

На основании содержания тем и примерного перечня вопросов промежуточной аттестации по дисциплине разрабатываются типовые оценочные задания, являющиеся частью фонда оценочных средств образовательной программы 48.03.01 Теология (профиль/направленность: Православная теология).

Примерный перечень вопросов по дисциплине.

Определение термина «библейстика». Предмет и задачи библеистики. Толкование Священного Писания в свете Священного Предания. Необходимость вспомогательных сведений, предваряющих толкование.

Структура библеистики. Библейские дисциплины и их соотношение. Соотношение общей и частной исагогики.

Обзор и характеристика вспомогательных дисциплин для библеистики.

Еврейская традиция толкования Священного Писания и ее влияние на раннехристианскую экзегезу. Терминология: «пешат», «мидраш», «пешер», «машал».

Особенности развития библейской науки в XVIII-XIX веках на Западе.

Методы библейской критики.

История возникновения и развития вопросов источниковедения Библии. Проблема авторства Пятикнижия: традиционная точка зрения, либеральная точка зрения (Авраам Ибн Эзра, Барух Спиноза, Жан Астрюк, теория Графа-Велльгаузена, современные теории, отдельные российские исследователи), анализ положений либеральной библеистики.

Синоптическая проблема Евангелий: церковная традиция о соотношении синоптических Евангелий. Постановка проблемы и основные гипотезы по её разрешению: гипотеза первенства еврейского текста апостола Матфея, гипотеза общего устного источника, гипотеза общего письменного источника, гипотеза взаимного пользования; достоинства и недостатки данных гипотез.

Поиск «исторического Иисуса». Развитие библейской науки на Западе в XX-XXI вв. Подходы Карла Барта, Рудольфа Бульмана; теория «демифологизации Священного Писания». Современные западные методы толкования Священного Писания.

Краткий обзор истории изучения Библии в России. Направления деятельности библеистов в России в конце XIX - начале XX в.

Отечественные дореволюционные библеисты и их труды: А.П. Лопухин, Н.Н. Глубоковский, М.Д. Муретов, А.А. Олесницкий, П.А. Юнгер.

Библеистика в Русской Православной Церкви в XX в.

Основные вводные понятия о Священном Писании.

Анализ термина «Евангелие» (этимология термина; ветхозаветные истоки; употребление термина в Новом Завете, в святоотеческих творениях, в современном языке).

Богодуховенность Священного Писания. Понятие о богодуховенности Священного Писания.

Понятие о Божественном Откровении. Виды (частное и общее Откровение) и способы передачи Божественного Откровения.

Аспекты, связанные с церковным пониманием богодуховенности, и определение термина «Богодуховенность Священного Писания». Символические формулировки богодуховенности.

Различные подходы в понимании догмата о богодуховенности: механистическое, психологическое, традиционное церковное понимание.

Теории о понимании богодуховенности Священного Писания, существующие на данный момент в современной библеистике.

Происхождение термина «канон». Определение понятия «Канон Священного Писания». Связь богодуховенности и каноничности. Проблема богодуховенности переводов. Понятие «апокриф». Разделения текста книг на стихи и главы.

История формирования канона Священного Писания Ветхого Завета в иудаизме в ветхозаветный и межзаветный периоды.

Ветхозаветный канон в Новом Завете.

История формирования канона Священного Писания Ветхого Завета в христианской традиции (в православии, католицизме и протестантизме).

Статус неканонических книг Ветхого Завета в православии, католицизме и протестантизме. Значение и необходимость изучения неканонических книг.

Современный библейский канон в Русской Православной Церкви.

Критерии каноничности в Древней Церкви. Обзор и классификация апокрифических Евангелий. Обзор (характеристика и общее содержание) некоторых прочих новозаветных апокрифов. Понятие «аграфа».

Споры о каноничности некоторых новозаветных книг, «спорные сочинения».

История новозаветного канона в Средние века и в период Реформации; канон в католицизме и протестантизме.

Материалы для письма в древности. Письменные принадлежности и способы письма. Формы рукописей в древности. Типы начертания письма.

Понятие «палимпсест». Понятие терминов: «автограф», «протограф», «антиграф», «апограф», «открытая, закрытая и контролируемая текстологические традиции», «извод», «семейство рукописей». Понятие терминов: «глоссы», «схолии», «комментарии», «катены», «ономастиконы». Понятия «лекционарии», «апракосы»; виды лекционариев.

Работа переписчика. Причины возникновения ошибок и разночтений в древних рукописях; классификация ошибок при передаче текста Библии (непреднамеренные и преднамеренные замены). Основные принципы работы текстолога при сличении и выборе рукописей.

Языки книг Ветхого Завета (древнееврейский, арамейский, древнегреческий), их краткая история происхождения и развития, особенности.

История еврейского текста Священного Писания Ветхого Завета: появление первых книг; эпоха книжников; эпоха талмудистов; эпоха масоретов. Самарянское Пятикнижие: версии истории происхождения, особенности, значение.

Обзор важнейших библейских рукописей на папирусе и на пергамене (Синайский, Александрийский, Ватиканский, Ефремов, Синопский, Вашингтонский кодексы и кодекс Безы), их краткая характеристика (датировка, место хранения) и особенности содержания.

История обнаружения рукописей в окрестностях Мертвого моря, их общая характеристика (датировка, содержание) и значение для изучения Священного Писания.

Древнегреческий перевод «Септуагинта»: история создания, особенности, достоинства и недостатки, значение. Исправления Септуагинты: Оригенова, Лукианова и Исихиева рецензии.

Другие переводы: Акилы, Симмаха и Феодотиона. Таргумы. Вульгата, Пешитта (Пешито). 47. Первые печатные издания книг Нового Завета в XV-XVI веках (история происхождения, характеристика): издание Эразма Роттердамского, «Комплютенская Полиглотта», «Textus Receptus».

История печатного еврейского текста Ветхого Завета (в Сончино, «раввинские Библии» Бомберга, «Biblia Hebraica», «Штуттгартская Еврейская Библия»).

История создания славянской азбуки и перевода Библии на славянский язык святыми Кириллом и Мефодием и их учениками.

Обзор (датировка, место хранения) важнейших библейских рукописей на славянском языке: «Новгородский кодекс», «Остромирово Евангелие», «Зographское Евангелие». Исторический обзор славянского текста Библии на Руси до конца XV века; «Геннадиевская Библия».

История печатных изданий Славянской Библии: «Острожская Библия», «Московская Библия». Исправление Славянской Библии при Петре I и издание «Елизаветинской Библии».

Научные исследования славянского библейского наследия в XIX-XX вв. в России.

История первых переводов Священного Писания на русский язык: переводы РБО, перевод протоиерея Герасима Павского, перевод архимандрита Макария (Глухарева).

Синодальный перевод: его подробная история и особенности; вклад в дело перевода святителя Филарета Московского. Достоинства и значение Синодального перевода Библии.

Разные переводы Священного Писания на русский язык: переводы XIX века (переводы П. А. Юнгера, архимандрита Порфирия (Успенского), К.П. Победоносцева).

Современные переводы (епископа Кассиана (Безобразова), В.Н. Кузнецовой и др.).

Понятие и этимология термина «герменевтика». Определение термина «Библейская герменевтика». Понятие о проблеме «герменевтической спирали» («герменевтический круг»).

Принципы общей герменевтики. Принципы православной библейской герменевтики.

Методы толкования Священного Писания: историко-филологический (историко-грамматический), аллегорический, тропологический, типологический, анагогический.

Понятие «феория». Аккомодативное толкование. Связь библейской герменевтики и экзегетики.

5.3. Типовые оценочные задания по дисциплине.

Задание закрытого типа на установление соответствия.

1. Соотнесите переводы Библии с их наименованиями в библейской науке.

А. Латинский перевод.	1. Септуагинта.
Б. Древнегреческий перевод.	2. Пешитта.
В. Славянский перевод.	3. Вульгата.
Г. Сирийский перевод.	4. Перевод св. Кирилла и Мефодия.

2. Соотнесите книги и их наименование согласно церковному преданию.

А. Канонические.	1. Книга Товит.
Б. Неканонические.	2. Иисуса Навина.
В. Апокрифы.	3. Пространный катехизис.
Г. Символические.	4. Протоевангелие Иакова.

Задание закрытого типа на установление последовательности.

3. Расположите в хронологической последовательности появление следующих переводов Священного Писания.

1. Вульгата.
2. Септуагинта.
3. Славянский перевод.

4. Перевод на татарский язык.
4. Расположите в хронологической последовательности печатные издания славянской Библии.

1. Московская Библия.
2. Острожская Библия.
3. Елизаветинская Библия.
4. Библия Франциска Скорины.

Задание открытого типа с развернутым ответом.

5. В какой книге Священного Писания впервые употребляется выражение «Новый Завет»?

6. Укажите, на каких языках изначально была написана Библия?

7. Укажите, какой функционал предлагает сайт библейской программы BibleQuote - <https://www.biblequote.org/>?

8. Укажите, какой функционал предлагает сайт библейской программы BibleQuote - <https://www.biblequote.org/>?

Задания комбинированного типа с выбором одного/нескольких правильного ответа из предложенных с последующим объяснением своего выбора.

9. Кто впервые использует выражение «Ветхий Завет»?

- А. Пророк Иеремия.
- Б. Апостол Павел.
- В. Пророк Исаия.
- Г. Блаженный Августин.

10. Выберите название сайта крупнейшей по объему информации и техническим возможностям автоматизированной библейской энциклопедии с возможностью читать, слушать и системно изучать Библию, а также всю существующую информацию, связанную со Священным Писанием.

- А. Экзегет.ру
- Б. Герменевт.ру
- В. Исагогика.ру
- Г. Библия.ру